聯合報
UNITED DAILY NEWS
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零貳玖號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第二類新聞紙類
平 昌 劉 人行發
今天十三大張 每份訂價拾元
第壹玖肆玖參號
地址：台北市(10516)忠孝東路四段五五五號
電話：總機：7681234・7601616
訂報：7654312
商業廣告：7675142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載

總統：中國人應珍惜目前兩岸關係

指出主張台獨和武力犯台都不應該 呼籲要有耐性進行兩岸交流

【台北訊】李登輝總統昨天表示，兩岸關係能發展到今天的地步，得來實在不易，所有中國人應該予以珍惜。他強調，「主張台獨是不應該，主張以武力犯台也不應該，還有一種，因錯誤的資訊或情勢研判，而造成兩岸關係緊張、倒退，更是不應該」。

榮獲教育部表揚的八十一年度社會教育有功團體暨個人代表慈容法師等五十人，昨天由教育部長毛高文陪同晉見李總統，李總統致詞時作以上表示。以下是談話全文。

毛部長、陳理事長、各位代表：

首先，登輝要向各位獲獎的代表，表達祝賀之意。我仔細了解了各位的重要事蹟，心裡實在感到非常佩服，對各位的精神，尤其很受感動。

各位是推行社教有功的人員，換句話也是社會中各領域的意見領袖，對國家的大事，一定都很關心，因此，登輝想利用這個機會，針對最近社會大眾最關心的議題向大家做個報告。最近大家最關心的大事有三件：第一是兩岸關係，第二是台獨的問題，第三是亞洲地區集體安全的問題。

兩岸關係能發展到今天的地步，得來實在不易，所有中國人應該予以珍惜。

四十多年的敵對、猜忌，能在短短數年之內，化為如今互相往來的局面，歷史上也是少有的。因此，任何意圖破壞這種和諧、有來有往的局面，不管是有意或無意，都會成為歷史的罪人，遭受全體中國人的譴責。

所以，主張台獨是不應該，主張以武力犯台也不應該，還有一種，因錯誤的資訊或情勢研判，而造成兩岸關係緊張、倒退，更是不應該。

本人最近一年來，曾經從各種角度來說明兩岸發展的情勢，我想利用這個機會再向各位說明：

一、我在接受美國之音的訪問時，很務實的指出：

從歷史文化來看，在臺灣的臺灣人或外省人都是中華民族的一份子，我們不能切斷與中華民族的關係，也不能切斷和中國文化的關係。另外，從現實的利益來看，臺灣未來經濟的發展，不能侷限於這一小島，必須有大陸作為腹地來維持，來支持，大家認清了歷史文化與經濟利益以後，所謂「臺獨」自然得不到人民的支持，本人認為也將消失於無形。

二、在今年國慶大會中我即指出：

八十一年前辛亥革命成功，建立了中華民國。從此，中華民國政府領導全體中國人，為爭取民族的獨立自由，國家的統一與現代化而積極奮鬥。雖然中途遭遇挫折，使政府播遷台灣，但是四十多年來，中華民國政府的存在，且領導創造了舉世矚目的「台灣經驗」，對今後歷史文化的發展國家民族的興衰，影響至深且鉅。此一歷史與現實，必然獲得全體中國人的尊重，不容任何人刻意抹殺。

三、在今年光復節時我也指出：

在今年通過「國家統一綱領」後，立法院在上個會期制定了「兩岸人民關係條例」。海峽兩岸長久處於敵對狀態，不相往來，互不了解。如今，交流的門是打開了，但四十多年的敵視、猜忌、疏離，不是一夜之間就可以完全消除的，我們一定要有耐性。今後，我們要依據「國家統一綱領」的原則，「兩岸人民關係條例」的規範，推動大陸政策，積極從事交流活動，使大陸當局興同胞，有勇氣、務實地重新認識與尊重中華民國在台灣的歷史與現實。

幾天前，在日本舉行第四屆「亞洲展望」研討會，本人以「亞太新秩序的展望—經濟合作與集體安全」為題發表書面賀詞，對這個問題，國人不太注意，也有人因沒有注意內容而誤解「集體安全」的意義，因此，我也要利用這個機會把重要內容向各位說明：經濟的發展有賴安定的環境。國際情勢雖因兩極對峙的解除而瀰漫和平氣氛，但意識形態的對立在亞洲仍未消失。最近美國因本身經濟的衰退，不得不削減其在亞洲的軍事力量。中共隨即頒佈領海法，並擴充海軍。日本國會最近也通過派兵赴海外參加聯合國和平維持工作。加上南韓與中共建交，東亞地區是否將因此一情勢的繼續發展而導致衝突，殊難逆料。因此如何在經濟整合的同時，致力於集體安全的籌畫，一方面降低衝突發生的可能，一方面消除各國間之猜忌，不必將有限的資源，投注於漫無止境的軍備競賽，實有必要。總之，這個構想的中心在於降低衝突發生的可能，消除各國間的猜忌，不是成立以誰為假想敵的聯盟。

希望以上的說明，能讓各位對國家情勢有了更明確的認識，當各位回到所屬團體後，同仁間起總統和你們談什麼大事時，能幫我轉達以上的看法。

最後，登輝要代表國人，向各位再致十二萬分的敬意與謝意。各位的犧牲貢獻，造就社會的祥和進步，這種精神，正是我們這個社會最需要的。

相關新聞刊二版

我即將幻購採約簽商廠家四國法 貨交後年三枚1500彈飛進先種兩同連

幻象戰機緒就備準已員人

【台北訊】李登輝總統昨天表示，兩岸關係能發展到今天的地步，得來實在不易，所有中國人應該予以珍惜。他強調，「主張台獨是不應該，主張以武力犯台也不應該，還有一種，因錯誤的資訊或情勢研判，而造成兩岸關係緊張、倒退，更是不應該」。

榮獲教育部表揚的八十一年度社會教育有功團體暨個人代表慈容法師等五十人，昨天由教育部長毛高文陪同晉見李總統，李總統致詞時作以上表示。以下是談話全文。

毛部長、陳理事長、各位代表：

首先，登輝要向各位獲獎的代表，表達祝賀之意。我仔細了解了各位的重要事蹟，心裡實在感到非常佩服，對各位的精神，尤其很受感動。

各位是推行社教有功的人員，換句話也是社會中各領域的意見領袖，對國家的大事，一定都很關心，因此，登輝想利用這個機會，針對最近社會大眾最關心的議題向大家做個報告。最近大家最關心的大事有三件：第一是兩岸關係，第二是台獨的問題，第三是亞洲地區集體安全的問題。

兩岸關係能發展到今天的地步，得來實在不易，所有中國人應該予以珍惜。

四十多年的敵對、猜忌，能在短短數年之內，化為如今互相往來的局面，歷史上也是少有的。因此，任何意圖破壞這種和諧、有來有往的局面，不管是有意或無意，都會成為歷史的罪人，遭受全體中國人的譴責。

所以，主張台獨是不應該，主張以武力犯台也不應該，還有一種，因錯誤的資訊或情勢研判，而造成兩岸關係緊張、倒退，更是不應該。

本人最近一年來，曾經從各種角度來說明兩岸發展的情勢，我想利用這個機會再向各位說明：

一、我在接受美國之音的訪問時，很務實的指出：

從歷史文化來看，在臺灣的臺灣人或外省人都是中華民族的一份子，我們不能切斷與中華民族的關係，也不能切斷和中國文化的關係。另外，從現實的利益來看，臺灣未來經濟的發展，不能侷限於這一小島，必須有大陸作為腹地來維持，來支持，大家認清了歷史文化與經濟利益以後，所謂「臺獨」自然得不到人民的支持，本人認為也將消失於無形。

二、在今年國慶大會中我即指出：

八十一年前辛亥革命成功，建立了中華民國。從此，中華民國政府領導全體中國人，為爭取民族的獨立自由，國家的統一與現代化而積極奮鬥。雖然中途遭遇挫折，使政府播遷台灣，但是四十多年來，中華民國政府的存在，且領導創造了舉世矚目的「台灣經驗」，對今後歷史文化的發展國家民族的興衰，影響至深且鉅。此一歷史與現實，必然獲得全體中國人的尊重，不容任何人刻意抹殺。

三、在今年光復節時我也指出：

在今年通過「國家統一綱領」後，立法院在上個會期制定了「兩岸人民關係條例」。海峽兩岸長久處於敵對狀態，不相往來，互不了解。如今，交流的門是打開了，但四十多年的敵視、猜忌、疏離，不是一夜之間就可以完全消除的，我們一定要有耐性。今後，我們要依據「國家統一綱領」的原則，「兩岸人民關係條例」的規範，推動大陸政策，積極從事交流活動，使大陸當局興同胞，有勇氣、務實地重新認識與尊重中華民國在台灣的歷史與現實。

幾天前，在日本舉行第四屆「亞洲展望」研討會，本人以「亞太新秩序的展望—經濟合作與集體安全」為題發表書面賀詞，對這個問題，國人不太注意，也有人因沒有注意內容而誤解「集體安全」的意義，因此，我也要利用這個機會把重要內容向各位說明：經濟的發展有賴安定的環境。國際情勢雖因兩極對峙的解除而瀰漫和平氣氛，但意識形態的對立在亞洲仍未消失。最近美國因本身經濟的衰退，不得不削減其在亞洲的軍事力量。中共隨即頒佈領海法，並擴充海軍。日本國會最近也通過派兵赴海外參加聯合國和平維持工作。加上南韓與中共建交，東亞地區是否將因此一情勢的繼續發展而導致衝突，殊難逆料。因此如何在經濟整合的同時，致力於集體安全的籌畫，一方面降低衝突發生的可能，一方面消除各國間之猜忌，不必將有限的資源，投注於漫無止境的軍備競賽，實有必要。總之，這個構想的中心在於降低衝突發生的可能，消除各國間的猜忌，不是成立以誰為假想敵的聯盟。

希望以上的說明，能讓各位對國家情勢有了更明確的認識，當各位回到所屬團體後，同仁間起總統和你們談什麼大事時，能幫我轉達以上的看法。

最後，登輝要代表國人，向各位再致十二萬分的敬意與謝意。各位的犧牲貢獻，造就社會的祥和進步，這種精神，正是我們這個社會最需要的。

相關新聞刊二版

購採機戰F 16 案定約簽美中

立委連署特別報導(四・五版)

聯合報系美加新聞中心記者傅依傑／紐約十二日電 中美雙方代表十二日在華府簽署一百五十架F十六A／B「戰獵鷹」式戰機售台「發價書」(Letter of Offer and Acceptance簡稱LOA)，十年來台北一直要求的這項軍售，至此簽約定案。

美國通用動力公司十二日發佈這項簽約消息，並指出，一百五十架售台F十六A／B「戰獵鷹」(FightingFalcons)，將由該公司德州渥司堡廠運交。經由這項軍售，通用動力的F十六生產線得以在隨後數年維繫並強化。

通用動力飛機系統部門負責人戈登，其格蘭十二日發表聲明指出，通用動力對台北採購F十六感到「欣喜」，他說，「通用動力與美國空軍承諾運交飛機，以因應未來數年台灣國防上的需要。此項軍售對我們公司、員工、渥司堡社區及全美F十六供應廠商，都是一項極大的好消息。」

布希總統於今年九月二日在渥司堡宣佈，批准對台銷售F十六，並於九月十四日通知國會這項軍售案，並在法定的卅天內未遭國會反對，而獲通過。中、美雙方隨即展開細節談判，於十一月十二日簽約定案。

通用動力指出，生產F十六A／B型戰機的渥司堡廠，目前正供應葡萄牙、泰國、新加坡、巴基斯坦等國。通用動力至今提供十六個國家空軍超過三千一百架F十六；美國空軍則擁有近二千架F十六，目前並宣佈，至九〇年代底，將繼續購買此型戰機。

由於美國國防預算大幅削減，F十六產量減少，通用動力渥司堡廠曾宣佈，將於一九九四年底裁撤五千八百人，但布希批准對台出售一百五十架F十六，估計可挽救通用動力三千名員工免於失業。此外，分佈全美四十七州的F十六A／B「戰獵鷹」零件供應廠，也可因此獲利。

相關新聞刊二版

李總統嘉勉社教有功人員

（社史中）

李登輝昨天下午三時三十分在華府總統府接見社教有功人員。

華訪人80率日17長部濟經德

題問間時是只航直我與稱員官德 長次部通交括包員團

記者胡玉立／台北報導

德國副總理兼經濟部長莫爾曼即將於十七日抵華，這位中德斷交後來華訪問的德國最高階層官員，據悉將率同一個多達八十人的訪問團，搭乘專機於當晚九時降落於台北松山機場；為歐洲近年來陸續突破禁忌訪華的高層官員中，排場最大，也最令人矚目者。

此外，據了解，在八十人訪華團中，德國交通部次長亦在其中，顯示已洽商多時的中德通航問題，可望成為莫爾曼此行與我國政府研商的重點之一。今年九月間邀請莫爾曼來華訪問的經濟部長蕭萬長，並將在十八日下午與莫爾曼晉前身兼德國基民黨黨魁，德國為聯合政府，基民黨為多數黨。訪華期間，莫爾曼將拜會李登輝總統、行政院長郝柏村、外交部長錢復、經濟部長蕭萬長及若干反對黨人士。

【本報波昂十三日電】繼經濟部長蕭萬長訪問德國之後，德國經濟部長莫爾曼預定十七日抵達台灣訪問。對於此次德國部長級人士的訪華，目前雙方都抱持謹慎的態度，惟恐中共從中阻撓。

早在在今年九月，蕭萬長與莫爾曼會晤時，便當面邀請他前來訪問，鑒於德東復建需要龐大資金，德國經濟部長不免也想趁搭六年國建的列車，根據德國經濟部對外的發言，莫爾曼此行的目的是遊說台灣企業到德東投資，以及爭取參與我國南北高速鐵路的工程。

德國經濟部長此行除訪問台灣外，也將前往日本、沙烏地阿拉伯等地，隨行者有德國企業界代表以及紹令吉林省經濟代表團。

【本報波昂十三日電】德國經濟部亞東司司長柏徹十二日表示，台灣與德國若能直航，對台灣和德國都有利，目前德國政府正致力於進行此案，直航只是時間的問題。

柏徹指出，直航對雙方進出口貿易都有絕大的便利，兩方直航案德國政府「正在準備中」。

至於令台灣民眾頭痛的簽證和居留證的問題，柏徹表示，簽證並不是問題，比較麻煩的是工作居留證。

相關新聞刊三版

總統今發布國大二次臨會召集令

記者鄧蔚偉／台北報導

李登輝總統定今天發布第二屆國民大會代表第二次臨時會召集令，國民大會秘書處將根據此令積極展開臨時會各項工作。此次臨時會的主要特色包：行憲四十多年來，國民大會代表根據憲法增修條文之規定，首次行使監察委員同意權及聽取總統的國情報告。

國大秘書處也定今天對外說明臨時會的籌備情形，根據秘書處研擬的議程草案，十二月廿一日起辦理代表報到，廿四日召開準備會議，廿五日開幕，明年元月四日進行總統國是報告，十四日完成監察委員同意權的行使，十五日閉幕。

在多方面的評估下，國大秘書處仍決定遵據陽明山中山樓為臨時會開會地點，不過秘書處人員強調，這次臨時會將是歷次國民大會「調用人員最少、每日開銷最低」的一次會議。臨時會幕僚單位已由傳統的三處二室縮編減為一處二室，調用人員銳減達五成。

國大代表將行使憲法新賦予的「聽取總統國情報告」、「行使監察委員同意權」等職權。有關總統國情報告的內容、範圍、及各項具體的國家重大方針等，都將是全國民眾關切的焦點。由總統提名的二屆監察委員人選名單，也預計在十二月底前送交國民大會。

由於國代們仍希望在臨時會中能討論或決議部分憲政議題，但在國民大會居多數的國民黨目前已決定此次臨時會不修憲。國民黨為安撫代表可能呈現的不滿情緒，中央將於十二月廿五日前展開中央修憲研究小組的運作，使憲政改革的討論侷限在黨內的層次。

處設以在內月個兩 布宣國返嚴孝章

記者胡玉立／台北報導

外交部次長章孝嚴昨天結束中東之旅返抵國門，他在回國記者會中正式宣布，中華民國和以色列兩國政府已達成設處協議，我將在兩個月左右的時間內，在以色列首都特拉維夫設立「台北經濟貿易辦事處」，該處具有提供核發簽証便利的功能性，對方也將儘快在伺北設立「以色列駐華經濟貿易辦事處」。

章孝嚴強調，以色列正在調整檢討其對我之關係，並向我表示願加強雙方軍事科技交流的強烈態度。我與以色列的關係未來將以內容為重，而非強調形式。

章孝嚴表示，由於以色列本身的政治性極濃，與他國關係複雜，我與以國政府所達成的設處協議，上，並冠有「極機密」字眼，因此對外我並不願太過強調所設立機構的官方性質，只能說是「官方設立的非政府機構」。但兩國設處的確是政府與政府之間的協議，而非部分人錯誤以為我是與其半官方的「出口協會」達成協議。未來兩國的關係也一定是互利的，而非空洞的關係。

至於代表機構的功能待遇，章孝嚴說，如果把辦事處分為一、二、三級，那麼我在以色列設處可列在「第一級範圍」。

章孝嚴同時強調，自一九四八年以來歷經四次戰火的以色列，在軍事科技的發展甚高，以色列也向我表示了會在此方面加強交流的強烈意願，未來我亦考慮派遣軍事科技專才長駐以色列。

章孝嚴指出，在他訪問以色列之前中共便不斷向以色列施加壓力，但以色列仍然堅定立場。

相關新聞刊三版

國立台北商業專科學校
慶祝創校75週年運動大會 啓事
本校七十五週年校慶運動會於十一月十五日（星期日）上午八時卅分假台北市立體育場（台北市敦化北路五號）舉行，敬請諸學長先進暨歷屆校友
蒞臨指導
校長 遵裕淵
校友會會長 白永傳 同啓

療治癮毒
酒毒 非命 安他 嗎啡
無效 免費 保密 有效率
台北：台北市民族西路195號 (02)586-7007 (重慶交流道下)
林口：林口長庚醫院文化一路40號後 (03)328-0099 (林口交流道下)
台中：台中市中清路152-2號 (04)295-3949 (中清交流道下)
高雄：高雄市楠梓區興楠路336號 (07)353-1234 (楠梓交流道下)
生命醫療機構

諸親友
先慈夏燕君女士已于十一月一日下午二時三十一分安息主懷，茲訂于主曆一九九二年十一月十七日(週一)上午九時在台北市孝安路第二殯儀館懷思廳舉行安息聚會，謹依遺願向諸親友見證福音救恩，隨即引送安葬于台北縣三峽安坑龍泉墓園
謹此敬告
孝女 黃蓓蕾 泣啓

摩天東帝市成功銷售90%
觀景特別座登峰出場
登臨「台北制高點」
掌控台北山水
摩天東帝市 41層綠景花園泳池住宅 4170 Grand Tower
台北制高點
投資興建／東帝市關係企業・佳懿建設股份有限公司 建築設計／TMA 三門建築師事務所 建照號碼／79(中)建字第594號 廣告企劃／甲山林 地址／中和40米景平路旁(保二總隊正對面) 摩天熱線／9472300
台北制高點 控制大台北天空最高點
●雄偉拔高100米以上，全面控制輝煌大台北●360°水平視野裡，只有世貿、台電、圓山●家築在雲端之上，身份地位都是高高在上●2千萬人口只有十萬分之一的機會●第一個恭迎朝陽、歡送日暮的壯觀生活家●紐約帝國大廈的生活寫意，盡顯「台北制高點」
台北至高點 台北至高人士生活頂點
●董事長的私人俱樂部●音樂家與山水合奏、共鳴●攝影家廣角取鏡●天文家觀測星象最佳點●渡假人士的休閒天地●藝術家的靈感發源地
大台北制空權・首度限量開放
年付10萬起享受高峰套房・年付33萬起入主總統四房